

Genre du véhicule : <u>Voiture de tourisme</u>	Marque de fabrication : <u>S U Z U K I</u>	Type : <u>L J 8 0</u> (2 places)	Fiche d'homologation N° : <u>CH 0711 01</u>
--	--	---------------------------------------	---

Constructeur : SUZUKI MOTOR CO., LTD, Hamamatsu / Japan
 Identification : devant le No du châssis : "LJ 80" ou "JSA 0 LJ 80 0"

Plaquette constructeur : à droite, en bas sur face intérieure du montant avant de la porte
 N° du châssis : à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant l'essieu avant
 Identification du moteur : "FBA" à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc, derrière le démarreur (coulé en relief)
 Importateur principal : SUZUKI AUTOMOBILE AG, 8305 Dietlikon
 Véhicule homologué : LJ 80 00 509 911

Châssis :
 Nombre d'essieux : 2 Nombre de roues : 4
 Direction : mécanique
 Transmission : mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses : 4 x 2 Entraînement : toutes roues ***
 Frein de service : hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, soupape proportionnelle sur les roues arrière
 Frein auxiliaire : mécanique, à expansion interne, sur l'arbre à cardan
 Frein d'arrêt : identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur : =
 Contrôle 2 circuits : par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur	Marque : <u>SUZUKI</u>	Type : <u>FBA</u>
Construction	<u>en ligne</u>	Temps : <u>4</u>
Carburant	<u>B</u>	Position : <u>avant</u>
Refroidissement	<u>eau</u>	Nombre cylindres : <u>4</u>
Alésage	<u>62,0</u>	Course : <u>66,0</u>
Cylindrée	<u>797</u>	CV-impôt : <u>4,06</u>
Puissance en kW	<u>30 DIN</u>	à U/min : <u>5500</u>
Bruit à l'arrêt	<u>71,0</u> dB/A	à U/min : <u>4125</u> *)
Silencieux	<u>2 = 230x110x90 / 280x8 135</u>	
Mesure des gaz	<u>ECE-15/03; CO = 0,9 % **</u> *)	
Déparasitage	<u>ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D</u>	

Carrosserie : ouverte avec capote x)
 Nombre de portes : 2 Indic. vitesse : km/h
 Ceintures sécurité : Ar4 (E) Rétroviseurs : gauche / droite
 Cale : = Attelage : =
 Antivol : verrouillage de la direction

Nombre de places : t 2 av 2 centre _____ ar _____

Dimensions : intérieur extérieur
 Longueur : _____ 1930 / _____ Empattements : 1930 / _____
 Largeur : _____ 1395 +) Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur : _____ 1685 Voie av _____ ar _____
 Porte à faux : lat. _____ Voies av _____ ar _____
 av _____ 580 ar _____
 ar _____ 685 Braquage ø : 10000 d 10000

Poids :	avant : <u>440</u>	arrière : <u>360</u>	total : <u>800</u>
Poids à vide	<u>50</u>	<u>90</u>	<u>140</u>
Charge utile	<u>490</u>	<u>450</u>	<u>940</u>
Poids total	<u>1140</u>		
Garantie fabr.	<u>1140</u>		
Dimens. pneus	<u>6,00 - 16</u>	<u>6,00 - 16</u>	(Variantes +)
Ply/bars	<u>4 / 2,1</u>	<u>4 / 2,1</u>	voir
Charge	<u>1030</u>	<u>1030</u>	remarques)
pour V max	<u>150</u>	<u>150</u>	
Jantes	<u>4,50 E x 16</u>	<u>acier +)</u>	
Garantie poids remorquable avec frein			<u>600</u>
Garantie poids remorquable sans frein			<u>600</u>
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			<u>600</u>
Vitesse maximale selon le constructeur			<u>100</u> km/h
Vitesse maximale testée			_____ km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule - _____

Equipement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	séparés
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Clignoteurs	av	-	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	-	ar I (E)
Feux de gabarit	av	-	ar -
Feux complémentaires	B	(E)	feu arrière de brouillard à gauche
Eclairage plaque	2/	séparé, au centre	
Essuie-glace	2/	balais	avec lave-glace
Avertisseurs	1/	Nippon Denso 8652-ND-20	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	S U Z U K I L J 80		
Homologation	N° CH 0711 01		
Carrosserie	ouverte avec capote		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	800	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	4,06
Poids total	1140	Cylindrée	797

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) voir également la fiche des émissions.
- ***) Mesure des par : la marque d'homologation se trouve sur la face intérieure du capot.
- *** Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- + Variante de pneus : 195 R 15 charge AV + AR 1340 (2,3) V-max. 150 km/h
Jantes : T 15 x 5 1/2 J voies AV 1215 mm AR 1220 mm
 élargissements des pare-boue en plastique obligatoires
 largeur du véhicule = 1460 mm longueur du véhicule = 3270 mm (y compris la roue de réserve).
- Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.
- x) Carrosserie : livrable sur demande avec partie "Hardtop" comprenant 1 partie toit, 2 parties latérales et 1 partie arrière s'ouvrant en hayon vers le haut ou en porte, 1 arceau de protection à l'arrière. (le poids à vide du véhicule augmente de 30 à 40 kg, selon le modèle).
 Charge garantie sur le toit "Hardtop": à l'avant, porte bagages = 10 kg;
 sur toute la longueur du toit = 35 kg.

Remplace FH CH 0711 01 du 04.09.80/27.10.80/26.02.81

Identification

(10.06.81)

Lieu et date de l'homologation Winterthur, 04.09.80/Zurich, 27.10.80

Service fédéral d'homologation